



# Antrag auf Erteilung eines Schengen – Visums

Demande de visa Schengen

Foto/Photo

Dieses Antragsformular ist unentgeltlich / Ce formulaire est gratuit

1. Name (Familiename) / Nom(s) (nom(s) de famille) (x)				RESERVIERT FÜR AMTLICHE EINTRAGUNGEN / PARTIE RÉSERVÉE À L'ADMINISTRATION	
2. Familienname bei Geburt (frühere(r) Familienname(n)) / Nom(s) de naissance (nom(s) de famille antérieur(s))(x)					
3. Vorname(n) (Beiname(n)) / Prénom(s) (x)					
4. Geburtsdatum (Jahr-Monat-Tag) / Date de naissance (jour-mois-année)		5. Geburtsort / Lieu de naissance	7. Derzeitige Staatsangehörigkeit / Nationalité actuelle		
		6. Geburtsland / Pays de naissance	Staatsangehörigkeit bei der Geburt (falls nicht wie oben) / Nationalité à la naissance, si différente:		
8. Geschlecht / Sexe <input type="checkbox"/> männlich / Masculin <input type="checkbox"/> weiblich / Féminin		9. Familienstand / État civil <input type="checkbox"/> ledig / Célibataire <input type="checkbox"/> verheiratet / Marié(e) <input type="checkbox"/> getrennt / Séparé(e) <input type="checkbox"/> geschieden / Divorcé(e) <input type="checkbox"/> verwitwet / Veuve (Veuve) <input type="checkbox"/> sonstiges (bitte nähere Angaben) / Autre (veuillez préciser):			
10. Bei Minderjährigen: Name, Vorname, Anschrift (falls abweichend von der des Antragstellers) und Staatsangehörigkeit des Inhabers der elterlichen Sorge / des Vormunds / Pour les mineurs: Nom, prénom, adresse (si différente de celle du demandeur) et nationalité de l'autorité parentale/du tuteur légal					
11. ggf. nationale Identitätsnummer / Numéro national d'identité, le cas échéant					
12. Art des Reisedokuments / Type de document de voyage <input type="checkbox"/> Normaler Pass / Passeport ordinaire <input type="checkbox"/> Diplomatenpass/ Passeport diplomatique <input type="checkbox"/> Dienstpass / Passeport de service <input type="checkbox"/> Amtlicher Pass / Passeport officiel <input type="checkbox"/> Sonderpass / Passeport spécial <input type="checkbox"/> Sonstiges Reisedokument (bitte nähere Angaben) / Autre document de voyage (à préciser):					
13. Nummer des Reisedokuments / Numéro du document de voyage		14. Ausstellungsdatum / Date de délivrance	15. Gültig bis / Date d'expiration	16. Ausgestellt durch / Délivré par	
17. Wohnanschrift und E-Mail-Adresse des Antragstellers / Adresse du domicile et adresse électronique du demandeur				16. Ausgestellt durch / Délivré par	
18. Wohnsitz in einem anderen Staat als dem, dessen Staatsangehörige(r) Sie gegenwärtig sind / Résidence dans un pays autre que celui de la nationalité actuelle <input type="checkbox"/> Nein / Non <input type="checkbox"/> Ja. Aufenthaltstitel oder gleichwertiges Dokument Nr. / Oui. Autorisation de séjour ou équivalent N° .....					
* 19. Derzeitige berufliche Tätigkeit/ Profession actuelle					
* 20. Name, Anschrift und Telefonnummer des Arbeitgebers. Für Studenten, Name und Anschrift der Bildungseinrichtung / Nom, adresse et numéro de téléphone de l'employeur. Pour les étudiants, adresse de l'établissement d'enseignement					
21. Hauptzweck(e) der Reise / Objet(s) principal(aux) du voyage: <input type="checkbox"/> Tourismus / Tourisme <input type="checkbox"/> Geschäftsreise / Affaires <input type="checkbox"/> Besuch von Familienangehörigen oder Freunden/ Visite à la famille ou à des amis <input type="checkbox"/> Kultur / Culture <input type="checkbox"/> Sport / Sports <input type="checkbox"/> Offizieller Besuch / Visite officielle <input type="checkbox"/> Gesundheitliche Gründe/ Raisons médicales <input type="checkbox"/> Studium / Études <input type="checkbox"/> Durchreise/ Transit <input type="checkbox"/> Flughafentransit / Transit aéroportuaire <input type="checkbox"/> Sonstiges (bitte nähere Angaben) / Autre (à préciser)					
22. Bestimmungsmittgliedstaat(en) / État(s) membre(s) de destination			23. Mitgliedstaat der ersten Einreise / État membre de la première entrée		
24. Anzahl der beantragten Einreisen / Nombre d'entrées demandées <input type="checkbox"/> Einmalige Einreise / Une entrée <input type="checkbox"/> Zweimalige Einreise / Deux entrées <input type="checkbox"/> Mehrfache Einreise / Entrées multiples			25. Dauer des geplanten Aufenthalts oder der Durchreise / Durée du séjour ou du transit prévu Anzahl der Tage angeben / Indiquer le nombre de jours		

Die mit \* gekennzeichneten Felder müssen von Familienangehörigen von Unionsbürgern und von Staatsangehörigen des EWR oder der Schweiz (Ehegatte, Kind oder abhängiger Verwandter in aufsteigender Linie) in Ausübung ihres Rechts auf Freizügigkeit nicht ausgefüllt werden. Diese müssen allerdings ihre Verwandtschaftsbeziehung anhand von Dokumenten nachweisen und die Felder Nr. 34 und 35 ausfüllen. (x) Die Felder 1-3 sind entsprechend den Angaben im Reisedokument auszufüllen. / Les rubriques assorties d'un \* ne doivent pas être remplies par les membres de la famille de ressortissants de l'UE, de l'EEE ou de la Confédération suisse (conjoint, enfant ou ascendant dépendant) dans l'exercice de leur droit à la libre circulation. Les membres de la famille de ressortissants de l'UE, de l'EEE ou de la Confédération suisse doivent présenter les documents qui prouvent ce lien de parenté et remplissent les cases n° 34 et 35. (x) Les données des cases 1 à 3 doivent correspondre aux données figurant sur le document de voyage.



<p>Mir ist bekannt, dass die Visumbühr bei Ablehnung des Visumantrages nicht erstattet wird / Je suis informé que les droits de visa ne sont pas remboursés si le visa est refusé.</p>	
<p><b>Im Falle der Beantragung eines Visums für mehrfache Einreisen (siehe Feld 24):</b>  <b>Mir ist bekannt, dass ich über eine angemessene Reisekrankenversicherung für meinen ersten Aufenthalt und jeden weiteren Besuch im Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten verfügen muss.</b> / Applicable en cas de demande de visa à entrées multiples (cf. case n° 24):  Je suis informé de la nécessité de disposer d'une assurance-maladie en voyage adéquate pour mon premier séjour et lors de voyages ultérieurs sur le territoire des États membres.</p>	
<p>Mir ist bekannt und ich bin damit einverstanden, dass im Hinblick auf die Prüfung meines Visumantrags die in diesem Antragsformular geforderten Daten erhoben werden müssen, ein Lichtbild von mir gemacht werden muss und gegebenenfalls meine Fingerabdrücke abgenommen werden müssen. Die Angaben zu meiner Person, die in diesem Visumantrag enthalten sind, sowie meine Fingerabdrücke und mein Lichtbild werden zwecks Entscheidung über meinen Visumantrag an die zuständigen Behörden der Mitgliedstaaten weitergeleitet und von diesen Behörden bearbeitet.</p>	
<p>Diese Daten sowie Daten in Bezug auf die Entscheidung über meinen Antrag oder eine Entscheidung zur Annullierung, Aufhebung oder Verlängerung eines Visums werden in das Visa-Informationssystem (VIS)<sup>1</sup> eingegeben und dort höchstens fünf Jahre gespeichert; die Visumbehörden und die für die Visumkontrolle an den Außengrenzen und in den Mitgliedstaaten zuständigen Behörden sowie die Einwanderungs- und Asylbehörden in den Mitgliedstaaten haben während dieser fünf Jahre Zugang zum VIS, um zu überprüfen, ob die Voraussetzungen für die rechtmäßige Einreise in das Gebiet und den rechtmäßigen Aufenthalt im Gebiet der Mitgliedstaaten erfüllt sind, um Personen zu identifizieren, die diese Voraussetzungen nicht bzw. nicht mehr erfüllen, um einen Asylantrag zu prüfen und um zu bestimmen, wer für diese Prüfung zuständig ist. Zur Verhütung und Aufdeckung terroristischer und anderer schwerer Straftaten und zur Ermittlung wegen dieser Straftaten haben unter bestimmten Bedingungen auch benannte Behörden der Mitgliedstaaten und Europol Zugang zu diesen Daten. Die für die Verarbeitung der Daten zuständige Behörde des Mitgliedstaates ist: Bundesverwaltungsamt, D-50728 Köln, <a href="mailto:EU-VIS@bva.bund.de">EU-VIS@bva.bund.de</a>.</p>	
<p>Mir ist bekannt, dass ich berechtigt bin, in jedem beliebigen Mitgliedstaat eine Mitteilung darüber einzufordern, welche Daten über mich im VIS gespeichert wurden und von welchem Mitgliedstaat diese Daten stammen; außerdem bin ich berechtigt zu beantragen, dass mich betreffende Daten, die unrichtig sind, korrigiert und rechtswidrig verarbeitete Daten, die mich betreffen, gelöscht werden. Die konsularische Vertretung, die meinen Antrag prüft, liefert mir auf ausdrücklichen Wunsch Informationen darüber, wie ich mein Recht wahrnehmen kann, die Daten zu meiner Person zu überprüfen und unrichtige Daten gemäß den Rechtsvorschriften des betreffenden Mitgliedstaats ändern oder löschen zu lassen, sowie über die Rechtsmittel, die das Recht des betreffenden Mitgliedstaats vorsieht. Zuständig für Beschwerden über den Schutz personenbezogener Daten ist die staatliche Aufsichtsbehörde dieses Mitgliedstaats: Der Bundesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit, Husarenstraße 30, D-53117 Bonn, Tel.: +49 (0)228-997799-0, Fax: +49 (0)228-997799-550, <a href="mailto:poststelle@bfdi.bund.de">poststelle@bfdi.bund.de</a>, <a href="http://www.bfdi.bund.de">www.bfdi.bund.de</a></p>	
<p>Ich versichere, dass ich die vorstehenden Angaben nach bestem Wissen und Gewissen gemacht habe und dass sie richtig und vollständig sind. Mir ist bewusst, dass falsche Erklärungen zur Ablehnung meines Antrags oder zur Annullierung eines bereits erteilten Visums führen und die Strafverfolgung nach den Rechtsvorschriften des Mitgliedstaats, der den Antrag bearbeitet, auslösen können.</p>	
<p>Ich verpflichte mich dazu, das Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten vor Ablauf des Visums zu verlassen, sofern mir dieses erteilt wird. Ich wurde davon in Kenntnis gesetzt, dass der Besitz eines Visums nur eine der Voraussetzungen für die Einreise in das europäische Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten ist. Aus der Erteilung des Visums folgt kein Anspruch auf Schadensersatz, wenn ich die Voraussetzungen nach Artikel 5 Absatz 1 der Verordnung (EG) Nr. 562/2006 (Schengener Grenzkodex) nicht erfülle und mir demzufolge die Einreise verweigert wird. Die Einreisevoraussetzungen werden bei der Einreise in das europäische Hoheitsgebiet der Mitgliedstaaten erneut überprüft.</p>	
<p>En connaissance de cause, j'accepte ce qui suit: aux fins de l'examen de ma demande de visa, il y a lieu de recueillir les données requises dans ce formulaire, de me photographier et, le cas échéant, de prendre mes empreintes digitales. Les données à caractère personnel me concernant qui figurent dans le présent formulaire de demande de visa, ainsi que mes empreintes digitales et ma photo, seront communiquées aux autorités compétentes des États membres et traitées par elles, aux fins de la décision relative à ma demande de visa.</p>	
<p>Ces données ainsi que celles concernant la décision relative à ma demande de visa, ou toute décision d'annulation, d'abrogation ou de prolongation de visa, seront saisies et conservées dans le système d'information sur les visas (VIS) pendant une période maximale de cinq ans, durant laquelle elles seront accessibles aux autorités chargées des visas, aux autorités compétentes chargées de contrôler les visas aux frontières extérieures et dans les États membres, aux autorités compétentes en matière d'immigration et d'asile dans les États membres aux fins de la vérification du respect des conditions d'entrée et de séjour réguliers sur le territoire des États membres, aux fins de l'identification des personnes qui ne remplissent pas ou plus ces conditions, aux fins de l'examen d'une demande d'asile et de la détermination de l'autorité responsable de cet examen. Dans certaines conditions, ces données seront aussi accessibles aux autorités désignées des États membres et à Europol aux fins de la prévention et de la détection des infractions terroristes et des autres infractions pénales graves, ainsi qu'aux fins des enquêtes en la matière. L'autorité de l'État membre est compétente pour le traitement des données: Bundesverwaltungsamt, D-50728 Köln, <a href="mailto:EU-VIS@bva.bund.de">EU-VIS@bva.bund.de</a>.</p>	
<p>Je suis informé(e) de mon droit d'obtenir auprès de n'importe quel État membre la notification des données me concernant qui sont enregistrées dans le VIS ainsi que de l'État membre qui les a transmises, et de demander que les données me concernant soient rectifiées si elles sont erronées ou effacées si elles ont été traitées de façon illicite. À ma demande expresse, l'autorité qui a examiné ma demande m'informerait de la manière dont je peux exercer mon droit de vérifier les données à caractère personnel me concernant et de les faire rectifier ou supprimer, y compris des voies de recours prévues à cet égard par la législation nationale de l'État concerné. L'autorité de contrôle nationale dudit État membre [Der Bundesbeauftragte für den Datenschutz und die Informationsfreiheit, Husarenstraße 30, D-53117 Bonn, Tel.: +49 (0)228-997799-0, Fax: +49 (0)228-997799-550, <a href="mailto:poststelle@bfdi.bund.de">poststelle@bfdi.bund.de</a>, <a href="http://www.bfdi.bund.de">www.bfdi.bund.de</a>] pourra être saisie des demandes concernant la protection des données à caractère personnel.</p>	
<p>Je déclare qu'à ma connaissance, toutes les indications que j'ai fournies sont correctes et complètes. Je suis informé(e) que toute fausse déclaration entraînera le rejet de ma demande ou l'annulation du visa s'il a déjà été délivré, et peut entraîner des poursuites pénales à mon égard en application du droit de l'État membre qui traite la demande.</p>	
<p>Je m'engage à quitter le territoire des États membres avant l'expiration du visa, si celui-ci m'est délivré. J'ai été informé(e) que la possession d'un visa n'est que l'une des conditions de l'entrée sur le territoire européen des États membres. Le simple fait qu'un visa m'ait été accordé n'implique pas que j'aurai droit à une indemnisation si je ne remplis pas les conditions requises à l'article 5, paragraphe 1, du code frontières Schengen et que l'entrée me soit refusée. <b>Le respect des conditions d'entrée sera vérifié à nouveau au moment de l'entrée sur le territoire européen des États membres.</b></p>	
<p><b>Ort und Datum /</b> Lieu et date</p>	<p><b>Unterschrift (für Minderjährige Unterschrift des Inhabers der elterlichen Sorge / des Vormunds) /</b> Signature (pour les mineurs, signature de l'autorité parentale/du tuteur légal)</p>

### **Belehrung nach § 54 Abs. 2 Nr. 8 i.V.m. § 53 AufenthG**

Ein Ausländer kann ausgewiesen werden, wenn er falsche oder unvollständige Angaben zur Erlangung eines deutschen Aufenthaltstitels oder eines Schengen-Visums macht.

Der Antragsteller ist verpflichtet, alle Angaben nach bestem Wissen und Gewissen zu machen. Sofern er Angaben verweigert oder bewusst falsch oder unvollständig macht, kann dies zur Folge haben, dass der Visumantrag abgelehnt bzw. der Antragsteller aus Deutschland ausgewiesen wird, sofern ein Visum bereits erteilt wurde. Durch die Unterschrift bestätigt der Antragsteller, dass er vor der Antragstellung über die Rechtsfolgen verweigerter, falscher oder unvollständiger Angaben im Visumverfahren belehrt worden ist.

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum

\_\_\_\_\_  
Unterschrift

### **Information en vertu de l'article 54, paragraphe 2, numéro 8 en liaison avec l'article 53 de la loi relative au séjour des étrangers**

Un étranger peut être expulsé s'il a fourni des renseignements faux ou incomplets dans le but d'obtenir un titre de séjour allemand ou un visa Schengen.

Le demandeur a l'obligation de fournir tous les renseignements en toute conscience. S'il refuse de fournir des renseignements ou fait intentionnellement une déclaration fautive ou incomplète, il risque de voir sa demande rejetée ou d'être expulsé d'Allemagne si un visa lui a déjà été délivré. En apposant sa signature, le demandeur certifie qu'il a été informé des conséquences juridiques liées au refus de fournir des renseignements ou à des déclarations fausses ou incomplètes dans la procédure de visa.

\_\_\_\_\_  
Lieu, date

\_\_\_\_\_  
Signature